

**Art. 10.** A l'article 5, 1°, du même arrêté, les mots « deux ans » sont remplacés par les mots « douze mois ».

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

**Art. 11.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 2003.

**Art. 12.** Notre ministre qui a la Justice dans ses attributions, Notre Ministre qui a les Finances dans ses attributions et Notre Ministre qui a l'Economie dans ses attributions sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 novembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Economie,  
Mme F. MOERMAN

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

**Art. 10.** In artikel 5, 1°, van hetzelfde besluit, worden de woorden « twee jaar » vervangen door de woorden « twaalf maanden ».

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

**Art. 11.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang op 1 juni 2003.

**Art. 12.** Onze minister bevoegd voor Justitie, Onze Minister bevoegd voor Financiën en Onze Minister bevoegd voor Economie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 november 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,  
Mevr. F. MOERMAN

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2003 — 4734

[2003/14279]

**26 NOVEMBRE 2003.** — Arrêté ministériel relatif aux dérogations temporaires au règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses (RID)

Le Ministre de la Mobilité,

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1998 relatif au transport de marchandises dangereuses par chemin de fer, à l'exception des matières radioactives, notamment les articles 1<sup>er</sup> et 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, à la fois pour la protection contre les risques liés au transport de marchandises dangereuses et pour éviter toute entrave à la libre circulation de ces marchandises au sein de l'Union européenne, il importe de rendre d'application le plus rapidement possible les prescriptions figurant dans les dérogations temporaires convenues selon le 1.5.1. du RID entre les autorités compétentes des Etats membres de l'Union européenne et/ou de l'Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires;

Considérant que les dérogations temporaires au règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses (RID) constituent des accords administratifs et techniques relatifs aux modalités d'application de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980, approuvée par la loi du 25 avril 1983, notamment de l'article 5, § 2, des Règles uniformes concernant le contrat de transport international ferroviaire de marchandises (CIM), appendice B à la Convention COTIF;

Considérant que ces accords relatifs aux dérogations temporaires au règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses (RID) ne doivent dès lors pas faire l'objet de procédures d'assentiment et de ratification,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Directeur général de la Direction générale Transport Terrestre du Service public fédéral Mobilité et Transports est compétent pour signer les accords relatifs aux dérogations temporaires au règlement concernant le Transport international ferroviaire de marchandises dangereuses (RID).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2003 — 4734

[2003/14279]

**26 NOVEMBER 2003.** — Ministerieel besluit inzake de tijdelijke afwijkingen van het reglement betreffende het internationale spoorwegvervoer van gevaarlijke goederen (RID)

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op het koninklijk besluit van 11 december 1998 inzake het vervoer van gevaarlijke goederen per spoor, met uitzondering van de radioactieve stoffen, inzonderheid de artikelen 1 en 2;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat, zowel voor de beveiliging tegen de risico's verbonden aan het vervoer van gevaarlijke goederen, als om iedere belemmering van het vrije verkeer van deze goederen binnen de Europese Unie te vermijden, het belangrijk is zo vlug mogelijk de voorschriften, die voorkomen in de tijdelijke afwijkingen overeengekomen volgens 1.5.1 van het RID tussen de bevoegde overheden van de lid-Staten van de Europese Unie en/of van de Intergouvernementale organisatie voor het internationaal spoorwegvervoer, toepasbaar te maken;

Overwegende dat de tijdelijke afwijkingen van het reglement betreffende het internationale spoorwegvervoer van gevaarlijke goederen (RID) administratieve en technische akkoorden zijn met betrekking tot de toepassingsmodaliteiten van het Verdrag betreffende het internationale spoorwegvervoer (COTIF) van 9 mei 1980, goedgekeurd bij de wet van 25 april 1983, inzonderheid van artikel 5, § 2, van de Uniforme Regelen betreffende de overeenkomst van internationaal spoorwegvervoer van gevaarlijke goederen (CIM), bijvoegsel B aan het COTIF-verdrag;

Overwegende dat deze akkoorden met betrekking tot de tijdelijke afwijkingen van het reglement betreffende het internationale spoorwegvervoer van gevaarlijke goederen (RID) bijgevolg niet het voorwerp moeten uitmaken van de procedures van instemming en van bekrachtiging,

Besluit :

**Artikel 1.** De Directeur-generaal van het Directoraat-generaal Vervoer te Land is bevoegd voor het ondertekenen van de akkoorden met betrekking tot de tijdelijke afwijkingen van het reglement betreffende het internationale spoorwegvervoer van gevaarlijke goederen (RID).

**Art. 2.** Les dérogations temporaires visées à l'article 1<sup>er</sup> entrent en vigueur le jour de leur publication par avis au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 novembre 2003.

B. ANCIAUX

**Art. 2.** De tijdelijke afwijkingen bedoeld in artikel 1 worden van kracht de dag van hun publicatie per bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 26 november 2003.

B. ANCIAUX

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2003 — 4735

[C — 2003/03525]

**4 DECEMBRE 2003.** — Arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92, en ce qui concerne les centimes additionnels à l'impôt des non-résidents (personnes physiques) et l'application des taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment les articles 245, alinéa 2 et 469, alinéa 2, insérés par la loi-programme (I) du 24 décembre 2002;

Vu l'AR/CIR 92;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 novembre 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 novembre 2003;

Vu l'urgence motivée par le fait :

- que le Gouvernement a décidé de porter à 7 tant les centimes additionnels visés à l'article 245, alinéa 1<sup>er</sup> du Code précité que le pourcentage des taxes additionnelles visé à l'article 469, alinéa 2, du même Code, afin notamment d'être plus proche de la moyenne des taxes additionnelles réellement fixées par les communes;

- qu'il convient de déterminer le pourcentage visé à l'article 469, alinéa 2, du même Code avant de prendre l'arrêté royal fixant les barèmes et les règles applicables au 1<sup>er</sup> janvier 2004 pour le calcul du précompte professionnel;

- que ledit arrêté royal déterminant le précompte professionnel doit être pris le plus rapidement possible afin qu'il soit connu des citoyens et des entreprises;

- que cet arrêté royal doit dès lors être pris d'urgence;

Vu l'avis 36.157/2 du Conseil d'Etat, donné le 3 décembre 2003, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La section XXIX du chapitre I<sup>er</sup> de l'AR/CIR 92, abrogée par l'arrêté royal du 12 août 1994, est rétablie dans la rédaction suivante :

« Section XXIX. — Centimes additionnels à l'impôt des non-résidents (personnes physiques). (Code des impôts sur les revenus 1992, article 245)

Art. 80. Le montant des centimes additionnels visés à l'article 245, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992, est porté à sept centimes. ».

**Art. 2.** Un article 233<sup>1</sup>, rédigé comme suit, est inséré dans la section II du chapitre IV de l'AR/CIR 92 :

« Art. 233<sup>1</sup>. Le taux visé à l'article 469, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, est porté à 7 p.c. ».

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2003 — 4735

[C — 2003/03525]

**4 DECEMBER 2003.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van opcentiemen op de belasting der niet-inwoners (natuurlijke personen) en van de toepassing van de aanvullende belastingen op de personenbelasting (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op de artikelen 245, tweede lid en 469, tweede lid, ingevoegd door de programmawet (I) van 24 december 2002;

Gelet op het KB/WIB 92;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 november 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 20 november 2003;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat :

- de Regering heeft beslist zowel de opcentiemen beoogd in artikel 245, eerste lid, van het voornoemde Wetboek, als de aanvullende belastingen, beoogd in artikel 469, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, op 7 te brengen, teneinde nauwer aan te sluiten bij het gemiddelde van de aanvullende belastingen vastgelegd door de gemeenten;

- het past het percentage beoogd in artikel 469, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, te bepalen vooraleer het koninklijk besluit te treffen tot vastlegging van de schalen en regels van toepassing op 1 januari 2004 voor de berekening van de bedrijfsvoorheffing;

- dit koninklijk besluit tot vastlegging van de bedrijfsvoorheffing zo snel als mogelijk moet worden getroffen zodat het zou gekend zijn door de burgers en de ondernemingen;

- dit koninklijk besluit dus dringend moet worden getroffen;

Gelet op het advies 36.157/2 van de Raad van State, gegeven op 3 december 2003, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Hoofdstuk I, Afdeling XXIX, van het KB/WIB 92, opgeheven bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994 wordt hersteld in de volgende lezing :

« Sectie XXIX. — Opcentiemen op de belasting van niet-inwoners (natuurlijke personen) (Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 245)

Art. 80. Het bedrag van de opcentiemen bedoeld in artikel 245, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wordt verhoogd tot 7 opcentiemen. ».

**Art. 2.** In Hoofdstuk IV, Afdeling II, van het KB/WIB 92 wordt een artikel 233<sup>1</sup> ingevoegd, luidende :

« Art. 233<sup>1</sup>. Het tarief bedoeld in artikel 469, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wordt verhoogd tot 7 pct. ».